Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

FF 2017
www.dirittofederale.admin.ch
La versione elettronica firmata
è quella determinante

Decreto del Consiglio federale concernente l'aumento del credito complessivo per il fondo infrastrutturale in seguito al rincaro e all'imposta sul valore aggiunto maturati

del 21 dicembre 2016

Il Consiglio federale svizzero,

visto l'articolo 6 del decreto federale del 4 ottobre 2006[1] concernente il credito complessivo per il fondo infrastrutturale,

decreta:

Il credito complessivo per il fondo infrastrutturale di 21 874 400 000 franchi è aumentato a 22 008 500 000 franchi attraverso un finanziamento di 134 100 000 franchi, suddivisi come segue:

1. Il credito d'impegno di 9 375 300 000 franchi (livello dei prezzi 2005, esclusi il rincaro e l'imposta sul valore aggiunto) destinato al completamento della rete di strade nazionali è aumentato di:
   a. 56 400 000 franchi per il rincaro;
   b. 34 000 000 franchi per l'imposta sul valore aggiunto.
2. Il credito d'impegno di 5 567 900 000 franchi (livello dei prezzi 2005, esclusi il rincaro e l'imposta sul valore aggiunto) destinato all'eliminazione di insufficienze di capacità sulla rete di strade nazionali è aumentato di:
   a. 25 900 000 franchi per il rincaro;
   b. 4 800 000 franchi per l'imposta sul valore aggiunto.
3. Il credito d'impegno di 6 053 000 000 franchi (livello dei prezzi 2005, esclusi il rincaro e l'imposta sul valore aggiunto) destinato al miglioramento delle infrastrutture di traffico urbano e d'agglomerato è aumentato di:
   a. 3 800 000 franchi per il rincaro;
   b. 2 100 000 franchi per l'imposta sul valore aggiunto.

1 FF **2007** 7705

4. Il credito d'impegno di 878 200 000 franchi (livello dei prezzi 2005, escluso il rincaro) destinato alle strade principali nelle regioni di montagna e nelle regioni periferiche è aumentato di 7 100 000 franchi per il rincaro.

21 dicembre 2016

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione,
Johann Schneider-Ammann
Il cancelliere della Confederazione,
Walter Thurnherr